



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 14 ta' Settembru 2023
(OR. en)

11633/23

LIMITE

CORLX 705
CFSP/PESC 1022
CSDP/PSDC 543
EPF AM 88
COPS 380
POLMIL 192
EUMC 321
CSC 348

ATTI LEGISLATIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar miżura ta' assistenza taħt il-Faċilità Ewropea għall-Paċi biex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet tal-Forzi Armati tal-Benin

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2023/...

ta'...

**dwar miżura ta' assistenza taht il-Facilità Ewropea għall-Paċi
biex jiġu appoġġati l-kapaċitajiet tal-Forzi Armati tal-Benin**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 28(1) u 41(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/509¹ tistabbilixxi l-Faċilità Ewropea għall-Paċi (EPF) għall-finanzjament mill-Istati Membri tal-azzjonijiet tal-Unjoni taħt il-Politika Ewropea ta' Sigurtà Komuni biex tinzamm il-paċi, jiġu pprevenuti l-konflitti u tissaħħaħ is-sigurtà internazzjonali skont l-Artikolu 21(2), il-punt (c), tat-Trattat. B'mod partikolari, skont l-Artikolu 1(2) tad-Deciżjoni (PESK) 2021/509, l-EPF għandha tintuża biex tiffinanzja miżuri ta' assistenza bħal azzjonijiet biex jissaħħu l-kapaċitajiet ta' Stati terzi u organizzazzjonijiet reġjonali u internazzjonali b'rabta ma' kwistjonijiet militari u ta' difiża.
- (2) Ir-reġjuni tat-Tramuntana tal-pajjiżi kostali fil-Golf tal-Guinea, jiġifieri l-Ghana, il-Kosta tal-Avorju, il-Benin u t-Togo, qed jesperjenzaw kundizzjonijiet ta' sigurtà li qed jiddeterjoraw b'rabta mal-kriżi li qed taffettwa s-Saħel ċentrali.
- (3) Fid-dawl tal-ambjent tas-sigurtà li qed jiddeterjora fir-reġjun, it-tisħiħ tal-forzi tad-difiża u tas-sigurtà tal-Benin huwa importanti sabiex jippermetti u jappoġġa l-isforzi ta' stabbilizzazzjoni f'dak il-pajjiż. F'dak il-kuntest, u b'għarfien sħiħ tal-ħtieġa ta' rispons integrat għas-sitwazzjoni, l-iżgurar tal-paċi u s-sigurtà fit-tul fil-Benin huwa prijorità ewlenija għall-Unjoni.

¹ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2021/509 tat-22 ta' Marzu 2021 li tistabbilixxi Faċilità Ewropea għall-Paċi, u li tħassar id-Deciżjoni (PESK) 2015/528 (ĠU L 102, 24.3.2021, p. 14).

- (4) Fit-3 ta' Lulju 2023, ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà irċieva talba mill-Benin biex l-Unjoni tassisti lill-Forzi Armati tal-Benin. L-assistenza mitluba tirrigwarda l-akkwist ta' tagħmir essenzjali biex jissahħu l-kapaċitajiet operazzjonali tal-unitajiet militari tal-Benin li huma skjerati fit-Tramuntana tal-Benin fil-qafas tal-Operazzjoni Mirador biex jiġġieldu l-gruppi armati mhux statali u biex jikkuntrastaw u jnaqqsu l-opportunitajiet għal dawk il-gruppi li jwettqu attacchi terroristiċi.
- (5) Miżuri ta' assistenza għandhom jiġu implimentati b'kont meħud tal-prinċipji u r-rekwiziti stipulati fid-Deċiżjoni (PESK) 2021/509, b'mod partikolari f'konformità mal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK¹, u f'konformità mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dhul u n-nefqa ffinanzjati taħt l-EPF.
- (6) Il-Kunsill jafferma mill-ġdid id-determinazzjoni tiegħu li jiproteġi, jippromwovi u jirrispetta d-drittijiet tal-bniedem, il-libertajiet fundamentali u l-prinċipji demokratiċi u li jsahħaħ l-istat tad-dritt u l-governanza tajba, f'konformità mal-Karta tan-Nazzjonijiet Uniti, mad-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem u mal-liġi internazzjonali, b'mod partikolari l-liġi internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u l-liġi umanitarja internazzjonali,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

¹ Il-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK tat-8 ta' Diċembru 2008 li tiddefinixxi regoli komuni li jirregolaw il-kontroll ta' esportazzjonijiet ta' teknoloġija u tagħmir militari (ĠU L 335, 13.12.2008, p. 99).

Artikolu 1

Stabiliment, objettivi, kamp ta' applikazzjoni u durata

1. Hija b'dan stabbilita mizura ta' assistenza (il-"mizura ta' assistenza") għall-benefiċċju tal-Benin (il-"benefiċjarju"), li għandha tiġi ffinanzjata fil-qafas tal-Faċilità Ewropea għall-Paċi (EPF).
2. L-objettiv tal-mizura ta' assistenza huwa li jissahhu l-kapaċitajiet tal-Forzi Armati tal-Benin biex jiproteġu l-integrità territorjali u s-sovranità tal-Benin u l-popolazzjoni ċivili tiegħu kontra aggressjoni interna u esterna u biex jikkontribwixxu għall-paċi u l-istabbiltà fir-reġjun.
3. Sabiex jintlaħaq l-objettiv stipulat fil-paragrafu 2, il-mizura ta' assistenza għandha tiffinanzja t-tipi ta' tagħmir li ġejjin mhux imfassla biex iwasslu forza letali:
 - (a) ingenu tal-ajru wieħed ta' intelligence, sorveljanza u rikonzjizzjoni;
 - (b) sistemi tal-ajru mingħajr ekwipaġġ ta' intelligence, sorveljanza u rikonzjizzjoni.
4. Id-durata tal-mizura ta' assistenza għandha tkun ta' 30 xahar mill-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni.

Artikolu 2
Arrangamenti finanzjarji

1. L-ammont ta' referenza finanzjarja maħsub sabiex ikopri n-nefqa relatata mal-mizura ta' assistenza għandu jkun ta' EUR 11 750 000.
2. In-nefqa kollha għandha tiġi ġestita f'konformità mad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 u r-regoli għall-implimentazzjoni tad-dhul u n-nefqa ffinanzjati taht l-EPF.
3. In-nefqa relatata mal-implimentazzjoni tal-mizura ta' assistenza għandha tkun eliġibbli mid-data tal-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 3
Arrangamenti mal-benefiċjarju

1. Ir-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà (r-“Rappreżentant Għoli”) għandu jagħmel l-arrangamenti neċessarji mal-benefiċjarju biex jiżgura l-konformità tiegħu mar-rekwiżiti u l-kundizzjonijiet stabbiliti b'din id-Deċiżjoni bhala kundizzjoni għall-għoti ta' appoġġ skont il-mizura ta' assistenza.

2. L-arrangamenti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu dispożizzjonijiet li jobbligaw lill-benefiċjarju jiżgura:
- (a) il-konformità tal-unitajiet tal-Forzi Armati tal-Benin skjerati fi hdan il-qafas tal-Operazzjoni Mirador u appoġġati taht il-miżura ta' assistenza mad-dritt internazzjonali rilevanti, b'mod partikolari d-dritt internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-dritt umanitarju internazzjonali;
 - (b) l-użu xieraq u effiċjenti tal-assi kollha pprovduti skont il-miżura ta' assistenza għall-finijiet li għalihom ikunu ġew ipprovduti;
 - (c) il-manutenzjoni suffiċjenti tal-assi kollha pprovduti skont il-miżura ta' assistenza biex jiġi żgurat l-użu tagħhom u d-disponibbiltà operazzjonali tagħhom matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom;
 - (d) li l-assi kollha pprovduti skont il-miżura ta' assistenza mhux ser jintilfu, jew jiġu ttrasferiti mingħajr l-approvazzjoni tal-Kumitat tal-Facilità stabbilit skont id-Deciżjoni (PESK) 2021/509 (il-“Kumitat tal-Facilità”) lil persuni jew entitajiet oħra għajr dawk identifikati f'dawk l-arrangamenti, inkluż fi tmiem iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom.
3. L-arrangamenti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu dispożizzjonijiet dwar is-sospensjoni u t-terminazzjoni tal-appoġġ skont il-miżura ta' assistenza f'każ li l-benefiċjarju jinstab li jkun kiser l-obbligi stabbiliti fil-paragrafu 2.

Artikolu 4
Implimentazzjoni

1. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jkun responsabbli li jiżgura l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni f'konformità mad-Deċiżjoni (PESK) 2021/509 u mar-regoli għall-implimentazzjoni tad-dhul u n-nefqa skont l-EPF, f'konformità mal-Qafas Metodologiku Integrat għall-valutazzjoni u l-identifikazzjoni tal-mizuri u l-kontrolli mehtiega għall-mizuri ta' assistenza skont l-EPF.
2. L-għoti tat-tagħmir imsemmi fl-Artikolu 1(3) għandu jitwettaq mid-*Défense Conseil International* - DCI Group.

Artikolu 5
Monitoraġġ, kontroll u evalwazzjoni

1. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jimmonitorja l-konformità mill-benefiċjarju tal-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 3. Dak il-monitoraġġ għandu jintuża biex jipprovdi għarfien tal-kuntest u r-riskji ta' ksur tal-obbligi stabbiliti f'konformità mal-Artikolu 3, u biex jikkontribwixxi għall-prevenzjoni ta' tali ksur, inkluż ksur tal-ligi internazzjonali dwar id-drittijiet tal-bniedem u tal-ligi umanitarja internazzjonali minn unitajiet tal-Forzi Armati tal-Benin skjerati fi hdan il-qafas tal-Operazzjoni Mirador.

2. Il-kontroll ta' wara t-trasportazzjoni tat-tagħmir għandu jiġi organizzat kif ġej:
- (a) il-verifika tal-kunsinna, fejn iċ-ċertifikati tal-kunsinna jiġu ffirmati mill-forzi aħharin mat-trasferiment tas-sjieda;
 - (b) ir-rappurtar, fejn il-benefiċjarju għandu jirrapporta b'mod annwali dwar l-attivitajiet imwettqa bit-tagħmir ipprovdut mill-miżura ta' assistenza u dwar l-inventarju ta' oġġetti dezinjati, sakemm it-tali rappurtar ma jibqax jitqies meħtieġ mill-Kumitat Politiku u ta' Sigurtà (KPS);
 - (c) l-ispezzjonijiet fuq il-post, fejn fuq talba l-benefiċjarju għandu jagħti aċċess lir-Rappreżentant Għoli biex iwettaq kontrolli fuq il-post.
3. Ir-Rappreżentant Għoli għandu jwettaq evalwazzjoni finali mat-tlestija tal-assistenza biex jivvaluta jekk il-miżura ta' assistenza kkontribwietx biex jintlaħqu l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 1(2).

Artikolu 6

Rapportar

Matul il-perjodu ta' implimentazzjoni, ir-Rappreżentant Għoli għandu jipprovdi lill-KPS rapporti ta' kull sitt xhur dwar l-implimentazzjoni tal-miżura ta' assistenza, f'konformità mal-Artikolu 63 tad-Deciżjoni (PESK) 2021/509. L-amministratur għall-miżuri ta' assistenza għandu jinforma regolarment lill-Kumitat tal-Facilità dwar l-implimentazzjoni tad-dhul u n-nefqa f'konformità mal-Artikolu 38 ta' dik id-Deciżjoni, inkluż billi jipprovdi informazzjoni dwar il-fornituri u s-sottokuntratturi involuti.

Artikolu 7

Sospensjoni u terminazzjoni

1. Il-KPS jista' jiddeċiedi li jissospendi kompletament jew parzjalment l-implimentazzjoni tal-miżura ta' assistenza skont l-Artikolu 64 tad-Deciżjoni (PESK) 2021/509.
2. Il-KPS jista' jirrakkomanda wkoll li l-Kunsill jitermina l-miżura ta' assistenza.

Artikolu 8
Dhul fis-seħħ

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi ...,

Għall-Kunsill
Il-President


